

б) 113 000 долл. — из пересмотренных поступлений, не связанных с налогообложением персонала, за 1963 год;

с) 2 602 171 долл. — из остатка по счету излишков за 1962 финансовый год;

д) 25 597 долл. — из взносов новых государств-членов Организации за 1962 и 1963 годы за вычетом суммы сокращения взносов Венгрии и Чехословакии за 1962 и 1963 годы, в соответствии с резолюцией 1927 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1963 года;

е) 91 853 932 долл. — из взносов государств-членов Организации по разверстке в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 1691 А (XVI) от 18 декабря 1961 г., 1870 (XVII) от 20 декабря 1962 г. и 1927 (XVIII) от 11 декабря 1963 г. относительно шкалы взносов на 1964 год;

2. в счет взносов государств-членов Организации зачисляются следующие суммы:

а) с соблюдением постановлений резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 г., их соответствующие доли в Фонде уравнивания налогообложения в общей сумме 9 249 415 долл., а именно:

i) 9 488 400 долл., составляющих сметную сумму поступлений по плану налогообложения персонала в 1964 году;

ii) минус 170 000 долл.³⁶, соответствующих сокращению пересмотренной сметы поступлений по плану налогообложения персонала в 1963 году;

iii) минус 68 985 долл., соответствующих превышению утвержденной сметы над фактическими поступлениями по плану налогообложения персонала в 1962 году;

б) суммы, записанные в их кредит в связи с передачей активов Лиги Наций в соответствии с резолюцией 250 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1948 года.

1285-е пленарное заседание,
17 декабря 1963 года

1985 (XVIII). Непредвиденные и чрезвычайные расходы в 1964 финансовом году

Генеральная Ассамблея

уполномочивает Генерального Секретаря утверждать, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и с соблюдением финансовых положений Организации Объединенных Наций и постановлений пункта 3 настоящей резолюции, обязательства по оплате непредвиденных и чрезвычайных расходов в 1964 финансовом году, причем согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США и связанных, по утверждению Генерального Секретаря, с поддержанием мира и безопасности;

б) обязательств, которые, по утверждению Председателя Международного Суда, связаны с расходами, вызванными:

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Суда), если эти обязательства не превышают 37 500 долларов;

ii) назначением ассессоров (статья 30 Статута) или вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута), если эти обязательства не превышают 25 000 долларов;

iii) продолжением пребывания в должности су-

дей, которые не были переизбраны (пункт 3 статьи 13 Статута), если эти обязательства не превышают 50 000 долларов;

iv) созывом сессий Суда вне Гааги (статья 22 Статута), если эти обязательства не превышают 75 000 долларов;

v) выплатой пенсий и путевыми расходами и оплатой расходов по перевозке имущества судей, которые не были переизбраны, и путевыми расходами и оплатой расходов по перевозке имущества новых членов Суда, если эти обязательства не превышают 53 300 долларов;

с) обязательств, которые не превышают в общей сложности 25 000 долл. и которые могут быть утверждены Генеральным Секретарем в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 1202 (XII) от 13 декабря 1957 г., 1851 (XVI) от 19 декабря 1962 г. и 1987 (XVIII) от 17 декабря 1963 г. о плане конференций;

2. постановляет, чтобы Генеральный Секретарь представил Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, а также Генеральной Ассамблее на девятнадцатой сессии доклад о всех обязательствах, утвержденных на основании постановлений настоящей резолюции, равно как и об обстоятельствах, при которых это имело место, и представил Генеральной Ассамблее дополнительную смету по этим обязательствам;

3. *постановляет*, что если, в результате постановления Совета Безопасности, до следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи возникнут обязательства, связанные с поддержанием мира и безопасности, в общей сметной сумме, превышающей 10 млн. долл., то Генеральный Секретарь созывает специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

*1285-е пленарное заседание,
17 декабря 1963 года*

1986 (XVIII). Фонд оборотных средств на 1964 финансовый год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что:

1. Фонд оборотных средств устанавливается на год, заканчивающийся 31 декабря 1964 г., в сумме 40 млн. долл. США;

2. члены Организации вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии со шкалой, утвержденной Генеральной Ассамблеей для взносов государств-членов Организации в бюджет на 1964 финансовый год;

3. в счет распределения этих авансов зачитываются:

а) суммы, причитающиеся государствам-членам Организации в результате перевода со счета излишков суммы в 1 079 158 долл., образовавшейся ко времени перевода в Фонд оборотных средств;

б) авансы наличными, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств на 1963 финансовый год, согласно резолюции 1863 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1962 года;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:

а) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований в период до поступления взносов; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы могут быть выделены из поступающих взносов;

б) суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных на основании постановлений резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, в частности резолюции 1985 (XVIII) от 17 декабря 1963 г. о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный Секретарь включает в бюджетную смету суммы, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

с) суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования различных амортизирующихся закупок и других операций и не превышающие, вместе с другими авансированными на ту же цель непогашенными суммами, 125 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 125 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

д) с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, суммы, которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий в тех случаях, когда период страхования выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

е) суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитуемых ему сумм; эти авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в Фонд уравнивания налогообложения;

ф) суммы, не превышающие в течение 1964 года 40 000 долл., которые могут потребоваться для выплаты премий, присуждаемых в целях международного поощрения научных исследований в области борьбы с раковыми заболеваниями, во исполнение резолюции 1398 (XIV) Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1959 г.; при этом в дополнительной бюджетной смете Генеральный Секретарь предусматривает возмещение этих сумм Фонду оборотных средств;

5. если предусмотренная выше, в пункте 1, сумма окажется недостаточной для выполнения целей, нормально относящихся к Фонду оборотных средств, то Генеральный Секретарь уполномочивается использовать в 1964 году наличные средства вверенных ему специальных фондов и счетов на условиях, установленных в резолюции 1341 (XII) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1958 г., или поступления по ссудам, разрешенным Генеральной Ассамблеей.

*1285-е пленарное заседание,
17 декабря 1963 года*

1987 (XVIII). План конференций

Генеральная Ассамблея,

рассматрив доклад Генерального Секретаря о